

Depuis 70 ans, nous faisons tout pour que votre expérience soit parfaite

PLAN DES PISTES
1164 - 2500 m



CONTAMINES
DOMAINE SKIABLE
ça fait du bien de se savoir attendu



HIVER 2016/2017

SIGNALISATION

25

Balise à la couleur de la piste.
Piste jalonnée bilatéralement, marquée orange fluo côté tribord (droit).

Markings are the same colour as the run.
Run marked out on both sides, orange fluorescent, marking on the starboard (right) hand side.

Die Farbe der Markierung entspricht dem Schwierigkeitsgrad der Piste.
Beidseitig markierte Piste, fluoreszierenorange.
Markierung auf der rechten Seite.

Téléski
Poma lift
Chairlift
Sessellift

Télécabine
Gondola
Gondelbahn

Table d'orientation
Orientation table
Orienterung Karte

Danger
Danger
Gefahr

Téléski difficile
Difficult ski lift
Schwieriger Schleiflift

Caisse
Ticket office
Kasse

Neige de culture
Snow making
Kunstlicher schnee

Poste de secours
et d'informations
First aid post
Notfallstelle

La station est équipée du système de secours en avalanche RECCO®
The resort is equipped with the RECCO® avalanche rescue system
Die Station ist mit dem RECCO® Lawinenrettungssystem ausgestattet

Danger d'avalanche : faible 1/5, limité 2/5
Danger of avalanche : weak 1/5, limited 2/5
Lawinengefahr : sehr gering 1/5, gering 2/5

Danger d'avalanche : moyen 3/5, fort 4/5
Danger of avalanche : significant 3/5, strong 4/5
Lawinengefahr : mäßig 3/5, hoch 4/5

Danger d'avalanche : très fort 5/5
Danger of avalanche : very strong 5/5
Lawinengefahr : sehr hoch 5/5



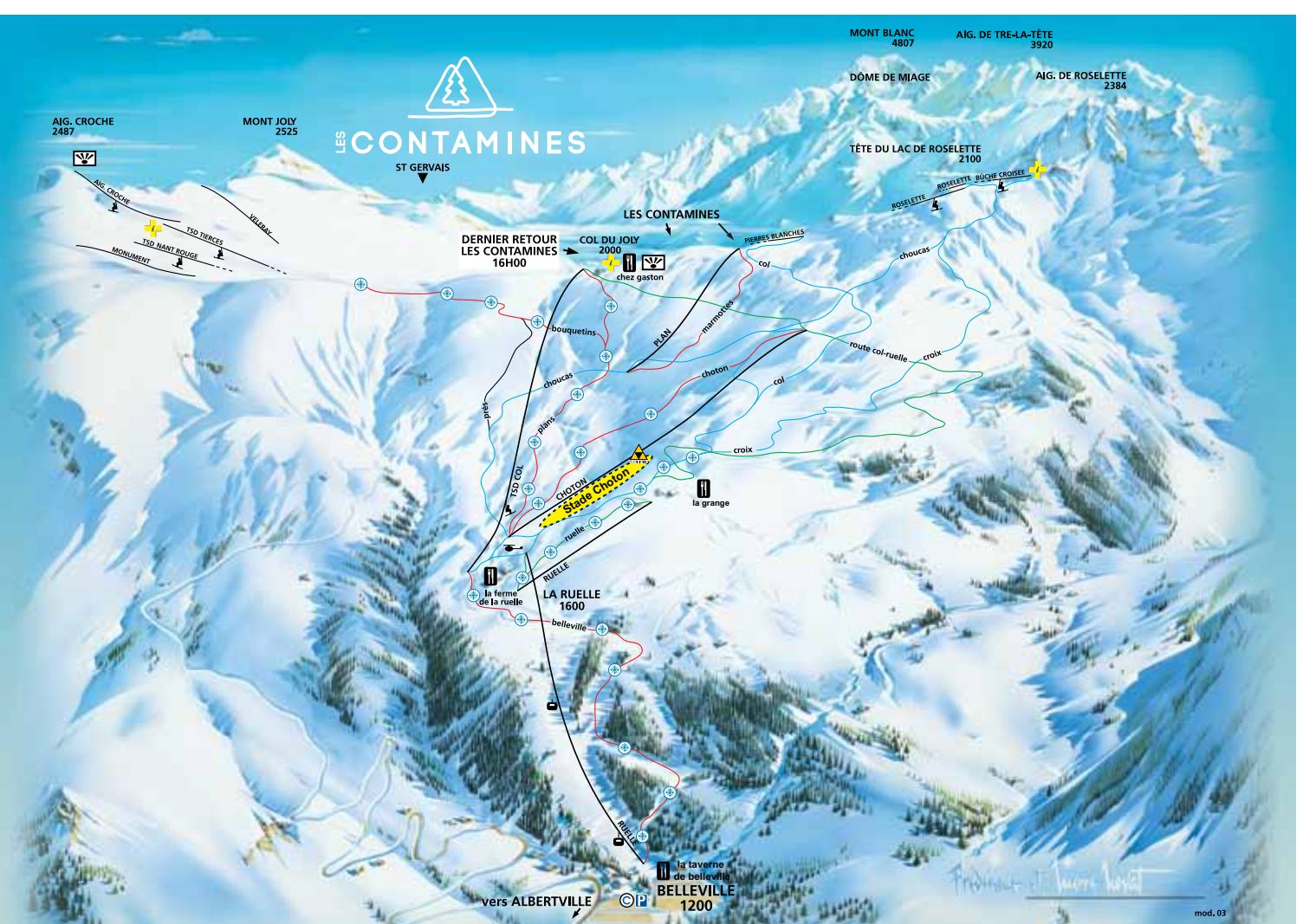
REMONTÉES	ALTITUDE ARRIVÉE	DERNIERS DÉPARTS		PISTES	DÉNIVELÉE
		DE L'OUVERTURE AU 29 JANVIER 2017	DU 30 JANVIER 2017 À LA FERMETURE		
SECTEUR VILLAGE					
TK TELEBABY	1224 m	16 h 30	17 h 00	dahu morgiers verdasses	65 m 65 m 55 m
TK LOYERS	1222 m	16 h 30	17 h 00		
SECTEUR MONTJOIE					
TC MONTJOIE	1479 m	montée 16 h 00	16 h 30	joux gorge	310 m 300 m
		descente 17 h 00	17 h 30		
TC GORGE	1482 m	montée 16 h 00	16 h 30	lay jonction	300 m 220 m
		descente 17 h 00	17 h 15		
TC SIGNAL	1870 m	montée 16 h 00	16 h 30	montjoie variante	396 m 310 m
		descente 16 h 45	17 h 05		
TSD MONTJOIE	1792 m	16 h 15	16 h 45	village foyères	260 m 30 m
TS JONCTION	1874 m	16 h 15	16 h 45		
TK FOYÈRES	1500 m	16 h 30	16 h 50	stade de slalom	210 m

REMONTÉES	ALTITUDE ARRIVÉE	DERNIERS DÉPARTS		PISTES	DÉNIVELÉE
		DE L'OUVERTURE AU 29 JANVIER 2017	DU 30 JANVIER 2017 À LA FERMETURE		
SECTEUR TIERCES					
TK VÉLERAY	2445 m		15 h 45	croche grevertaz liaisons rebans	160 m 590 m 215 m 870 m 160 m
TSD TIERCES	2268 m		16 h 00	aiguille bartavelle nант-rouge rhodos	175 m 570 m 270 m 475 m
TS AIGUILLE CROCHE	2450 m	16 h 00	16 h 30	tierces coins	570 m 570 m 200 m
TK MONUMENT	2221 m	16 h 00	16 h 30	monument	175 m
TK NANT ROUGE	2030 m	16 h 00	16 h 30	ludoparc	400 m
TK GREVETTAZ	1830 m	16 h 00	16 h 30		200 m
TLC LES FEUX	140 m	15 h 30	16 h 00		
SECTEUR ROSELETTE					
TS ROSELETTE	2107 m		16 h 00	olympique toboggan	420 m 320 m
TK ROSELETTE	2105 m		16 h 00	besson bretelle	315 m 100 m
TK PIERRES BLANCHES	2029 m		16 h 00	bûche chamois	455 m 175 m
TK SIGNAL	1932 m	16 h 15	16 h 45	montjoie frédé gentiane	400 m 320 m 200 m
TSD BÛCHE CROISÉE	2109 m	16 h 00	16 h 30	boulevard combe signal	250 m 320 m 55 m



Regagnez votre versant
de départ avant 16h00

www.lescontamines.net



1 Attention aux conditions atmosphériques et aux horaires de fermeture des remontées mécaniques. Une fois les remontées fermées il est impossible de rejoindre Les Contamines depuis Hauteluce et inversement. Ceux qui se trouveraient sur le mauvais versant seraient dans l'impossibilité de rejoindre leur point de départ.
Pour ces raisons prévoyez votre retour avant 16h00. Le retour sur votre versant de départ, après la fermeture des pistes, ne sera pas assuré par la S.E.C.M.H.

- 2 Respectez les règles de conduite pour tous les usagers des pistes, les consignes d'utilisation et la signalisation des remontées mécaniques.
- 3 La pratique du ski hors piste reste à l'initiative et de la responsabilité personnelle de chaque pratiquant.
- 4 Les secours sur le domaine skiable sont payants. Nous vous conseillons de vous munir d'une assurance.
- 5 Toute personne témoin ou acteur d'un accident doit prêter assistance, notamment en donnant l'alerte :

Taxi Hauteluce, tel. 04 79 38 80 89
Taxi Contamines-Montjoie, tel. 04 50 93 62 07

+33 (0)450 470 205



GUIDE INFORMATIONS

Taxi Hauteluce, phone number: 04 79 38 80 89
Taxi Les Contamines, phone number: 04 50 93 62 07

+33 (0)450 470 205

- 1 Pay close attention to weather conditions and to the closing times of the ski lifts. Once they are closed, it is impossible to return to the Contamines from Hauteluce and vice versa. Anyone finding themselves on the wrong side of the mountain would be unable to return to their point of departure.
For this reason plan your return for before 16.00 (4.00pm). The trip back to your point of departure after the slope closure, will not be assured by the S.E.C.M.H.
- 2 All piste users must obey the piste and lifts regulations as well the instruction and warning signs on the lifts.
- 3 Off-piste skiing/snowboarding is at the initiative and personal responsibility of each skier surfer.
- 4 Emergency assistance in the ski area is payable. We advise you to ensure that you are adequately and appropriately insured.
- 5 Any one who is a witness to or instigator of an accident must give assistance. In particular, by giving the alert:

REMONTEES	ALTITUDE ARRIVÉE	DERNIERS DÉPARTS	
		DE L'OUVERTURE AU 29 JANVIER 2017	DU 30 JANVIER 2017 À LA FERMETURE
TC RUELLE RETOUR CONTAMINES	1600 m	15 h 45	16 h 15
TC RUELLE CLIENTS	1600 m	montée 16 h 00	16 h 30
HAUTELUCE		descente 16 h 30	17 h 00
TSD COL DU JOLY	2001 m	16 h 00	16 h 30
TK RUELLE	1650 m	16 h 15	16 h 45
TK CHOTON RETOUR CONTAMINES	1900 m	16 h 00	16 h 30
TK CHOTON CLIENTS HAUTELUCE	1900 m	16 h 15	16 h 45
TK LE PLAN	2003 m	16 h 10	16 h 40

Les horaires de fermeture sont imprécis. Toutefois, ils peuvent être modifiés pour des raisons climatiques, techniques ou de sécurité.

SECTEUR HAUTELUCE

bouquetins	80 m
prés	190 m
belleville	415 m
choton	280 m
marmottes	180 m
plans	400 m
col	500 m
croix	505 m
route col/ruelle	350 m
ruelle	70 m

RESTAURATION D'ALTITUDE MOUNTAIN-RESTAURANT

AUBERGE DU TÉLÉ	1164 M	+ 04 50 47 02 74
BOUTIQUE DU SIGNAL	1900 M	+ 04 50 47 16 13
BAR BRASSERIE LE PONTEL	1164 M	+ 04 50 47 14 59
CHEZ GASTON	2000 M	+ 04 79 38 80 66
L'ALPAGE DES BESOENS	1800 M	+ 06 73 00 78 24
L'ÉTAPE, chalet - hôtel	1470 M	+ 04 50 47 04 68
LA BÛCHE CROISÉE	1700 M	+ 06 03 47 39 82
LA FERME DE LA RUELLE	1600 M	+ 04 79 38 88 30
LA KOUZNA	1900M	+ 06 32 84 79 63
LA TAVERNE DE BELLEVILLE	1200 M	+ 04 79 32 55 83
LE RÉCHÉ	1900M	+ 06 86 66 15 99
LE SIGNAL	1900 M	+ 04 50 47 09 12
RESTAURANT LA GRANGE	1660 M	+ 06 86 96 65 88
RESTAURANT LA ROSELLE	1871 M	+ 04 50 47 13 31



Un seul forfait pour skier à Megève,
La Giettaz,
Saint-Gervais,
Saint-Nicolas de Véroce, Combloux,
Les Contamines

RENSEIGNEMENTS / INFOS

Renseignements et Informations Remontées Mécaniques et Pistes :
For Information on Ski Lifts and Pistes:
Auskünfte und Informationen die Skilifte und Pisten betreffend:

S.E.C.M.H.

604 route des Moranches
74170 LES CONTAMINES-MONTJOIE
Tél. 04 50 47 02 05 - Fax 04 50 47 11 12

HAUTELUCE - Tél. et Fax 04 79 38 80 57
www.lescontamines.net
E-mail : info@lescontamines.net

INFOS MÉTÉO : +33 (0)899 71 02 74

SKIPASS.LESCONTAMINES.NET

rechargez en ligne vos forfaits de ski / purchase your passes on-line



- 1 Beachten Sie bitte die Wetterlage und die Schließungszeiten der Skilifte. Wenn diese geschlossen sind, ist es unmöglich Les Contamines ab Hauteluce und umgekehrt zu erreichen. Für diejenigen, die sich auf dem verkehrten Hang befinden, wäre die Rückfahrt zum Ausgangspunkt unmöglich.
Aus diesen Gründen ist es ratsam, Ihre Rückfahrt vor 16.00 Uhr zu planen. Die Rückfahrt zu Ihrem Ausgangspunkt wird nach Pistenschließung nicht mehr von der S.E.C.M.H. gesichert.
- 2 Beachten Sie die für alle Skifahrer geltenden Pistenregeln und Warntafeln.
- 3 Skifahren abseits der Pisten erfolgt auf eigene Verantwortung des Skifahrers.
- 4 Der Rettungsdienst auf dem Skigebiet ist kostenpflichtig. Wir empfehlen Ihnen, eine Versicherung abzuschließen.
- 5 Bei einem Unfall muss jeder Zeuge oder Beteiligte Beistand leisten, insbesondere durch das Anfordern von Hilfe.

Telefonnummer für Taxi in Hauteluce: 04 79 38 80 89
Telefonnummer für Taxi in Les Contamines: 04 50 93 62 07

+33 (0)450 470 205